

4. *просит также* Генерального секретаря при подготовке данного всеобъемлющего доклада просить правительства представить свои дальнейшие замечания и использовать вклад компетентных организаций системы Организации Объединенных Наций, в первую очередь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и региональных комиссий;

5. *призывает* правительства предоставлять Генеральному секретарю необходимую информацию, запрашиваемую в пункте 4, выше.

*104-е пленарное заседание,
18 декабря 1984 года*

39/211. Аспекты обратной передачи технологии, касающиеся развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве, 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, и на все соответствующие резолюции, касающиеся обратной передачи технологии,

будучи убеждена, что поиск долговременных решений проблемы обратной передачи технологии требует полного участия всех заинтересованных сторон,

1. *принимает к сведению* доклад Межучрежденческой группы по обратной передаче технологии¹⁴⁶, охватывающий заседания, проведенные в Женеве 22 марта и 12 и 13 июля 1984 года;

2. *принимает к сведению также* результаты второго Совещания правительственных экспертов по обратной передаче технологии¹⁴⁷, состоявшегося в Женеве 27 августа — 5 сентября 1984 года;

3. *просит* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию созвать необходимые совещания правительственных экспертов по обратной передаче технологии, как это предусматривается в резолюции 38/154 Генеральной Ассамблеи;

4. *предлагает* Генеральному секретарю провести обстоятельные консультации со всеми правительствами с целью обеспечения их полного

участия в совещаниях правительственных экспертов по обратной передаче технологии;

5. *просит* Совет по торговле и развитию включить в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии раздел, посвященный результатам третьего Совещания правительственных экспертов по обратной передаче технологии;

6. *просит* Генерального секретаря созвать новые совещания Межучрежденческой группы по обратной передаче технологии и представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад о результатах этих совещаний.

*104-е пленарное заседание,
18 декабря 1984 года*

39/212. Конкретные меры в интересах развивающихся островных стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, содержащиеся в ее резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, Хартию экономических прав и обязанностей государств, содержащуюся в ее резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве и Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении к ее резолюции 35/56 от 5 декабря 1980 года,

ссылаясь также на свои резолюции 31/156 от 21 декабря 1976 года, 32/185 от 19 декабря 1977 года, 34/205 от 19 декабря 1979 года, 35/61 от 5 декабря 1980 года и 37/206 от 20 декабря 1982 года, касающиеся особых нужд и проблем развивающихся островных стран,

вновь повторяя призыв принять конкретные меры в интересах развивающихся островных стран, содержащийся в резолюциях Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию 98 (IV) от 31 мая 1976 года¹³⁷, 111 (V) от 3 июня 1979 года¹³⁸ и 138 (VI) от 2 июля 1983 года¹³⁹,

признавая сложные проблемы, стоящие перед развивающимися островными странами, особенно теми странами, которые испытывают трудности, обусловленные в первую очередь их малыми размерами, удаленностью, подверженностью стихийным бедствиям, неразвитостью транспорта, значительной удаленностью от торговых центров, крайней ограниченностью внутреннего рынка, нехваткой природных ресурсов, острой зависимостью от нескольких видов сырья, нехваткой административных кадров и тяжелым финансовым бременем,

¹⁴⁶ A/39/397, приложение.

¹⁴⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 15 (A/39/15), том II, раздел III.A.*

памятуя о том факте, что необходимы своевременные дополнительные усилия для осуществления конкретных мер, требуемых для оказания помощи развивающимся островным странам в преодолении ими значительных препятствий, сдерживающих процесс их развития,

1. *подтверждает* свою резолюцию 37/206 и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и призывает к их немедленному и эффективному осуществлению;

2. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря о мерах, принятых международным сообществом, и рекомендациях для дальнейшей деятельности в интересах развивающихся островных стран¹⁴⁸;

3. *выражает свою признательность* всем государствам и организациям, которые содействовали осуществлению резолюций в интересах развивающихся островных стран;

4. *с озабоченностью отмечает*, что конкретные меры, предусмотренные в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, включая резолюцию 138 (VI) Конференции, осуществлены еще не полностью, и призывает государства и международные организации положительно откликнуться на усилия в этой связи;

5. *предлагает* Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в сотрудничестве с правительствами и региональными и другими компетентными учреждениями продолжить осуществление программы проводимых секретариатом Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию фундаментальных исследований общих экономических проблем островных стран и ограничений, препятствующих их экономическому росту и развитию, с целью разработки детальных конкретных мер с учетом, в частности, географических факторов, традиционного образа жизни на островах и традиционных институтов, физической среды, первоочередных задач в области развития и проблем развивающихся островных стран в международной экономике;

6. *просит также* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию запросить мнения представителей развивающихся островных стран и других заинтересованных стран относительно осуществления конкретных мер в интересах развивающихся островных стран с учетом принятых на настоящий момент исследований и исследований, предусмотренных в пункте 5, выше;

7. *призывает* все государства и международ-

ные организации и финансовые учреждения активизировать усилия по осуществлению конкретных действий в интересах развивающихся островных стран согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

8. *просит* компетентные органы и организации системы Организации Объединенных Наций, особенно региональные комиссии, принять надлежащие меры, с тем чтобы положительно откликнуться на особые нужды развивающихся островных стран;

9. *просит* Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию продолжать играть свою роль не только как центра по координации конкретных действий в интересах развивающихся островных стран на глобальном уровне, но и, при необходимости, катализатора в этом отношении, в частности путем организации и содействия проведению межрегионального обмена информацией и опытом на основе всестороннего сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями;

10. *просит* компетентные организации системы Организации Объединенных Наций, особенно Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программу развития Организации Объединенных Наций, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, принять надлежащие меры, с тем чтобы положительно откликнуться на особые нужды развивающихся островных стран;

11. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций изучить возможность проведения совещания по осуществлению рекомендаций межрегионального семинара, состоявшегося в ноябре 1983 года в Сент-Винсенте и Гренадинах, с участием представителей развивающихся островных стран и других заинтересованных стран;

12. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад о мерах, принятых международным сообществом для удовлетворения особых нужд развивающихся островных стран, как это предусмотрено в настоящей резолюции и других соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Ассамблея могла провести на этой сессии всесторонний обзор проблем и нужд развивающихся островных стран.

¹⁴⁸ A/39/463.